

Derewol Yuhaana Didaɓol

Haala Puddirka

Woɓɓe e miili debbo e sukaaɓe ɓe Yuhaana batanta laati nun eklesiya gom e himɓe mum.

Haalaaji ɗi derewol ɗol batata e nandi e ka artirkol bati. Haala ɓuruka semme der derewol ɗol woni yidde, e hakkilango wayɓe Almasiihu e ekkitinooɓe fewrekuuɓe.

Tokkontirki haalaaji

1. Haala puddirka 1-3
2. Goonja e yidde. 4-6
3. Hakkilango ekkitinooɓe fewrekuuɓe 7-11
4. Cannooje 12-13

Sannoore

¹ Min dottiijo,* winni derewol ɗol, mi wannanii maa an debbo† mo Alla suɓi. Mi sannii maa an e ɓiɓɓe maa fu, onon ɓe jidum der goonja. Min tan bane yidi on, annuɓe goonja fu e yidi on, ² gam sabbu goonja tabitiika der meeden, gonotooka der meeden faa abada.

³ Alla Baaba, e Biɗɗo mum Yeesu Almasiihu hokka en moyyere e endam e jam, ɓeydana en goonja e yidde.

Goonja e yidde

⁴ Berne am welii sanne, no nanumi ɓiɓɓe maa woɓɓe e yaha der goonja hande no Baaba yamiri.

* **1:1** Inne nee don nun Yuhaana noddirteno der eklesiyaaji. Der lilaabe Yeesu fu, kanko tan horiino e yonki wakkati mum † **1:1** Woɓɓe e miili debbo e sukaaɓe ɓe Yuhaana batanta ɗo, laati nun eklesiya gom e himɓe mum.

⁵ Jooni, an yeeraajo, ko gonum emi wannanee hinaa ooda kesa, ooda ka keɓuden diga fuɗɗoode nun, mi eelii maa, accu jidontiren hakkune meeden. ⁶ Ko woni yidde nun, jahen der ooda Alla. Kanka woni ooda ka nanuden diga fuɗɗoode, kaanuka jahen dow mun.

Hakkilango ekkitinoobe fewrekuube

⁷ Majjinoobe duuɓɓe sankitake e duuniyaaru. Be jabay Yeesu Almasiihu warii laatii neddo. Ga'udo nun fu, majjinoowo nun, ganyo Almasiihu nun bo. ⁸ Kakkilanee ko'e moodon, gam to on majjin riiba golle amen heɓa keɓon joddi kebbuni.

⁹ Mo daraaki dow kollitol Almasiihu ko yaartii ɗol, walanaa Alla. Dariido e maggol fu, e wonani Baaba e Biddo mum. ¹⁰ To goddo wari caka moodon go waajaaki kollitol ɗol, to on jabeɓe mo der wuro moodon, to on cannee mo bo. ¹¹ Gam cannudo mo, hawti e makko der golle makko kallufe.

Cannooje

¹² Ko Haani mi bata on e duudi, amma mi yidaa wannango on dum dum fu der derewol e dawa. Amma mi miili warugo to moodon, gam keɓen badden hunnuko e hunnuko, gam beldum berde meeden hebba.

¹³ Sukaabe miiraawo maa mo Alla subii sannii maa.

1:8 +Ninni nun woɓɓe waylitiri aayaare nen: gam to on majjin riiba golle mon.

Alkawal Kesal
Portions of the New Testament in the Fulfulde Borgu
language of Benin

copyright © 2011 SIM International

Language: Fulfulde Borgu (Fulfulde, Borgu)

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

7104dd08-43ed-5b6c-bcfb-9f0e6052d5f3